

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1974

10 JUILLET 1974.

Projet de loi créant des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107quater de la Constitution.

AMENDEMENTS PROPOSES
PAR M. GILLET.

ART. 3.

a) Remplacer l'alinéa 2 de cet article par ce qui suit :

« Le conseil régional wallon est composé des sénateurs domiciliés dans la région wallonne et qui sont membres du groupe linguistique français, ainsi que des membres de la Chambre des Représentants élus dans l'arrondissement de Verviers, qui sont domiciliés dans une commune de la région de langue allemande telle qu'elle est déterminée par l'article 5 des lois coordonnées du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative. »

b) Remplacer le dernier alinéa du même article par ce qui suit :

« Le domicile à prendre en considération pour l'application du présent article est celui existant à la date de prestation de serment des sénateurs et des membres de la Chambre des Représentants. »

Justification.

Aux termes du projet, la région de langue allemande, située dans la province de Liège, fait partie de la région wallonne.

Néanmoins, dans le commentaire de l'article 1^{er} du projet, il est dit : « Le Gouvernement consultera les représentants de la population de langue allemande sur la manière de régler le statut administratif de cette région au sein de la région wallonne. »

R. A 9829

Voir :

Documents du Sénat :

301 (S.E. 1974) :

N° 1 : Projet de loi;

N° 2 : Rapport;

Nos 3, 4, 5 et 6 : Amendements.

BELGISCHE SENAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1974

10 JULI 1974.

Ontwerp van wet tot oprichting van gewestelijke instellingen, in voorbereiding van de toepassing van artikel 107quater van de Grondwet.

AMENDEMENTEN
VAN DE HEER GILLET.

ART. 3.

a) Het tweede lid van dit artikel te vervangen als volgt :

« De Waalse gewestraad bestaat uit de senatoren die hun woonplaats in het Waalse gewest hebben en deel uitmaken van de Franse taalgroep, alsmede uit de leden van de Kamer van Volksvertegenwoordigers verkozen in het arrondissement Verviers, die hun woonplaats hebben in een gemeente van het Duits taalgebied zoals bepaald in artikel 5 van de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken. »

b) Het laatste lid van hetzelfde artikel te vervangen als volgt :

« De woonplaats die voor de toepassing van dit artikel in aanmerking moet worden genomen, is die op de datum van de eedaflegging van de senatoren en de leden van de Kamer van Volksvertegenwoordigers. »

Verantwoording.

Naar luid van het ontwerp maakt het Duitse taalgebied, gelegen in de provincie Luik, deel uit van het Waalse gewest.

In de toelichting bij artikel 1 van het ontwerp wordt evenwel het volgende gezegd : « De Regering zal de vertegenwoordigers van de duitstalige bevolking raadplegen over de wijze waarop het bestuurlijk statuut van deze streek binnen het Waalse gewest zal geregeld worden. »

R. A 9829

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

301 (B.Z. 1974) :

N° 1 : Ontwerp van wet;

N° 2 : Verslag;

Nos 3, 4, 5 en 6 : Amendementen.

» Il invitera à cet effet les parlementaires de langue allemande, les élus du Conseil de la Communauté culturelle allemande et une délégation des autorités communales. »

De ce fait, on reconnaît le caractère particulier de la situation dans laquelle se trouve la région de langue allemande.

Cette situation n'est pas seulement imputable au fait qu'on y parle une autre langue, mais aussi à la position géographique et l'évolution historique, dont les conséquences particulières sur le plan économique et social sont évidentes.

D'autre part, il apparaît clairement que les délimitations des régions correspondent aux délimitations des régions linguistiques. Dès lors, il est assez étonnant de constater qu'on n'a pas réservé à la région de langue allemande une représentation spécifique au sein du conseil régional wallon.

En effet, d'après le texte de l'article 3 du projet, le conseil régional wallon est composé de sénateurs.

Or, il n'y a actuellement qu'un seul sénateur domicilié dans la région de langue allemande. Il s'agit d'un sénateur coopté.

La représentation de la région de langue allemande est, par conséquent, laissée au hasard.

Le présent amendement a pour but d'assurer à la région de langue allemande une représentation adéquate au sein du Conseil régional wallon.

Il va de soi que, parallèlement, il s'agira de veiller à ce que, par une révision de la législation actuelle, la représentation de la région de langue allemande au Sénat et à la Chambre soit également assurée, ce qui n'est pas le cas actuellement.

J.-P. GILLET.

» Zij zal hiertoe de duitstalige parlementsleden, de verkozenen van de Raad van de Duitse Cultuurgemeenschap en een vertegenwoordiging van de gemeentelijke overheden uitnodigen. »

Hierdoor erkent men de bijzondere aard van de toestand in het Duitse taalgebied.

Deze toestand is niet alleen te wijten aan het feit dat de inwoners er een andere taal spreken, maar ook aan de aardrijkskundige ligging en de historische ontwikkeling, waarvan de bijzondere gevolgen op economisch en sociaal gebied in het oog springen.

Bovendien blijkt duidelijk dat de grenzen van de gewesten overeenstemmen met de grenzen van de taalgebieden. Het is derhalve vrij verbazend vast te stellen dat voor het Duitse taagebied geen specifieke vertegenwoordiging in de Waalse gewestraad is voorzien.

Volgens artikel 3 van het ontwerp bestaat de Waalse gewestraad immers uit senatoren.

Er is thans evenwel slechts één enkel senator die zijn woonplaats in het Duitse taalgebied heeft, nml. een gecoöpteerd senator.

De vertegenwoordiging van het Duits taalgebied wordt bijgevolg aan het toeval overgelaten.

Dit amendement heeft ten doel een passende vertegenwoordiging van het Duitse taalgebied in de Waalse gewestraad te bewerkstelligen.

Het spreekt vanzelf dat men tevens door een herziening van de huidige wetgeving dient te waken voor de vertegenwoordiging van het Duits taalgebied in Kamer en Senaat, wat thans niet het geval is.